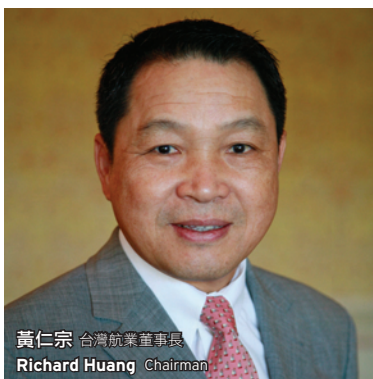


穩健茁壯：台灣航業公司

Taiwan Navigation Co., Ltd.

<http://www.taiwanline.com.tw>



黃仁宗 台灣航業董事長
Richard Huang Chairman

做為二次戰後最早成立及擁有各式多樣船舶的船公司，我們歷經艱難的歲月。在新造散裝船及拖船的加入下，已站穩腳步，繼續以多功能營運形態——散裝、貨櫃、客輪、拖駁及代營油輪——朝向光明的未來。

Being Taiwan's oldest shipping company - TNC was established after world War II - we have experienced many memorable times as well as hardship. Now with our acquisition of bulk carriers and tugboats, we are able to stand firmly. As TNC expands into new business areas the company can look forward to a long and prosperous future.

台灣航業成立於1946年，迄今已逾一甲子，始終以安全第一、客戶至上之原則，提供客戶最優良的海運服務。為台灣光復後成立的唯一隸屬台灣省政府之海運企業，於1998年6月以公開釋股方式完成民營化暨股票上市，從此開創經營新格局。

全體同仁秉持「團隊、挑戰、創新、服務」的經營理念，近年來船隊急速擴增，目前自有散裝輪14艘、貨櫃輪2艘、拖船3艘、客貨輪1艘。另代營中油拖船5艘、油輪4艘以及台電駁煤船2組。業務多元、經驗豐富均有助於開創新業務。

台航以經營散裝貨運主，船型包括Handy、Handymax及Panamax，船舶航行於世界各地區。貨櫃航運方面，經營兩岸三地定期航線。台華輪係客貨運輸輪，18年來肩負高雄/馬公交通政策任務，對離島客運及民生物資運輸貢獻卓著。此外，兼營港勤拖船業務，富多年經驗。尤其現正建造台中港液化天然氣運輸船專用拖船：5400PS VSP及4600PS SRP各2艘，為台灣地區目前最大馬力之拖船，將於2007年中加入營運。

身為國際航商，船舶安全為首要。船齡輕，設備新穎並符合國際安全、環保標準。所屬船隊嚴格執行國際公約及船級協會之相關規定，確保船舶營運安全。並已於1998年7月取得ISO9002及ISM CODE之認證。提供高品質之海運服務係台航公司最高之營運目標。

Since its inauguration in 1946, the Taiwan Navigation Company(TNC) has adhered to its founding principle of making safety its first priority. It also gives customers the utmost attention in order to render the best possible service. Originally the only shipping company owned by Taiwan Provincial Government, TNC completed its privatization program and became a listed enterprise in June 1998.

The company continues to strive forward under the banner of teamwork,



challenge, innovation and good service. Its fleet has expanded fast and TNC now owns 14 bulk carriers, 2 containers, 3 tugboats and 1 ferry. In addition, it will take delivery of 55000DWT Handymax bulker, 5400PS VSP and 4600PS SRP tugs for LNG carriers in mid 2007.

Bulk carriers are TNC's core business and its vessels include Handy, Handymax and Panamax, with rendering a container service coming second. To fulfill the Government's transport policy, Tai Hwa Ferry provides passenger and cargo transportation services between Kaohsiung and Makung for the past 18 years, which has made a great contribution to the prosperity of islets.

In addition, the company provides services to the CPC Corporation, Taiwan, including tugs and tankers. Another customer is Taiwan Power Company and TNC transports its coal using pushers/barges. With a diversified business portfolio and years of experience, TNC is ready to explore new business opportunities.

Its well-equipped fleet meets international safety standards as well as environmental laws and the company follows all international regulations. In July 1998, TNC got ISO 9002 and ISM Code certification. Providing a world-class marine transport service is TNC's top goal.



8134總噸駛上駛下型客、貨、車輛運輸船，載客量1,150人，定期航行高雄/馬公，肩負離島運輸服務。

8134GRT Ro-Ro ferry providing Kaohsiung-Makung passenger/cargo/car liner service.